

**VIII КОНГРЕСС МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕСТВА
ДИАЛЕКТОЛОГИИ И ГЕОЛИНГВИСТИКИ
(ВОСТОЧНЫЙ СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ, КИРЕНИЯ
И ФАМАГУСТА, СЕВЕРНЫЙ КИПР, 14–18 СЕНТЯБРЯ 2015 Г.)**

14–18 сентября 2015 г. в Турецкой республике Северного Кипра состоялся VIII конгресс Международного общества диалектологии и геолингвистики (International Society for Dialectology and Geolinguistics)¹. Конгресс проходил на базе Восточного Средиземноморского университета (Eastern Mediterranean University) в городах Кирении и Фамагусте. Международное общество диалектологии и геолингвистики было создано в 1993 г.; оно проводит конгрессы каждые три года и выпускает журнал «Диалектология и геолингвистика» («Dialectologia et Geolinguistica») в издательстве *De Gruyter*². Председателями организационного комитета конгресса на Северном Кипре были профессора кафедры преподавания турецкого языка педагогического факультета Восточного Средиземноморского университета Вугар Султанзаде (Vugar Sultanzade) и Ахмет Пехливан (Ahmet Pehlivan).

Конференцию открыла профессор Астрид ван Наль (Prof. Astrid van Nahl, Институт германистики и сравнительного изучения литератур и культур Боннского университета), которая является редактором журнала «Диалектология и геолингвистика». В своем вступительном слове профессор ван Наль рассказала о деятельности Общества, отметив, что со времени своего создания оно пользуется отличной международной репутацией и играет заметную роль в развитии диалектологии. С приветственными словами к участникам также обратились представители руководства Восточного Средиземноморского университета: заведующий кафедрой преподавания турецкого языка педагогического факультета профессор Ахмет Пехливан, декан педагогического факультета профессор Улкер Ванджи Осам (Ülker Vancı Osam), проректор по международному сотрудничеству профессор Хифсийе Пулхан (Hıfısiye Pulhan).

Пленарная лекция профессора Упсальского университета (Швеция) Эвы Агнес Чато Юхансон (Éva Ágnes Csató Johanson) была озаглавлена «Пять измерений диалектологической дистанции» («Five dimensions of dialectological distance»).

¹ Страница конгресса на сайте Восточного Средиземноморского университета: <http://sidg.emu.edu.tr/index.html> (дата обращения 18.12.2015).

² Официальный сайт Общества: <http://www.geo-linguistics.org/> (дата обращения 18.12.2015).

В ней на примере тюркских языков был представлен шаблон описания группы языков (диалектов) по пяти характеристикам: 1) генеалогические отношения; 2) типологические особенности; 3) данные лексикостатистики; 4) степень взаимопонимания у носителей языков/диалектов; 5) восприятие носителями своего языка как относящегося к определённой языковой общности.

Доклады на конгрессе были поделены на две сессии: международную и турецкую. Турецкая сессия состояла из докладов, посвящённых тюркскому языкознанию и прочитанных на турецком языке; в рамках международной сессии было прочитано около сорока докладов учёными из России, Германии, Норвегии, Словении, Турции, Японии, Испании, Литвы, Латвии, Эстонии, Бельгии. Доцент кафедры германской филологии филологического факультета ПСТГУ А. Е. Маньков, являющийся также преподавателем Российско-шведского центра РГГУ, принял участие в работе секции, посвящённой германским и славянским языкам. Эта секция была открыта лекцией профессора Михаэля Шульте (Университет Агдера, Норвегия) «Скандинавские диалекты в первом тысячелетии нашей эры: обзор проблематики» (Michael Schulte, «Scandinavian dialects in the first millennium: Where do we stand today and what do we know?»). Был дан сжатый, но содержательный обзор фонетических и морфологических сходств и различий долитературного периода, на основании которых осуществляется группировка древних диалектов скандинавского ареала. Наиболее ярким критерием, по мнению профессора Шульте, является судьба праскандинавских дифтонгов: их сохранение с одной стороны и монофтонгизация — с другой. При этом чёткой картины в действительности нет: случаи монофтонгизации имеются и в тех частях ареала, где дифтонги в целом сохранены. Так, в современном исландском, где сохраняются древние дифтонги, обычно происходит изменение æ [ai] > [a] в частотном глаголе *ætla* ‘намереваться’: [a^htla] вместо [ai^htla]. Менее тривиальные примеры, названные докладчиком: *austur* [‘œstyr] ‘восток’ (вместо [œy-]), *hækka* [‘ha^hk:a] ‘повышать’ (вместо [‘hai^hk:a]), *Ásta* [‘ɔsta] женское имя (вместо [‘austa]), *Grænland* [‘granlant] ‘Гренландия’ (вместо [‘grain-]). По мнению докладчика, такая монофтонгизация — живой процесс, происходящий в речи современных носителей³. Профессором Шульте было также указано, что особая монофтонгизация древнего дифтонга *au* > \bar{o} характеризует эльвдальский диалект (провинция Даларна, Швеция). В стандартном шведском языке *au* отражено как \bar{o} . Эльвдаль-

³ Следует, однако, учитывать, что в этих случаях, вероятно, происходит не собственно монофтонгизация, а исчезновение второго элемента дифтонга перед долгим согласным или группой согласных. Такое же явление наблюдается в фарерском языке, который, как и исландский, в целом сохраняет дифтонги. Так, дифтонг *ei* в фарерском обычно произносится [ai], однако утрачивает второй компонент и переходит в [a] в положении перед [ɕ], [tʃ] (ср. *beiggi* [‘raɕi] ‘брат’, *deiggi* [taɕ] ‘тесто’) и в [ɔ] в положении перед [ɕ], [tʃ] (например, *steingja* [‘stɔɕja] ‘закрывать’, *teinkja* [‘t^hɔɕja] ‘думать’). Дифтонг *ey* [ei] сохраняется перед одиночными согласными, но утрачивает второй элемент перед долгими согласными и группами согласных: *eystur* [‘estur] ‘восток’. Дифтонг *oy* [oi] также утрачивает второй элемент в определённых положениях: *oyggi* [ɔɕ] ‘остров’, *moyrkna* [‘mɔɕkna] ‘гнить’, *roykti* [‘rɔkti] ‘курил’, *rangoydgur* [‘reŋɔgdur] ‘косоглазый’. См.: *W. B. Lockwood. An Introduction to Modern Faroese. Tórshavn, 1977. P. 13.*

ский диалект в настоящее время считается особым скандинавским языком (наряду с датским, шведским, норвежским, исландским, фарерским).

Крупным событием в европейской диалектологии будет выход второго тома Словенского лингвистического атласа (Slovenski lingvistični atlas). В докладе «Интерактивный “Словенский лингвистический атлас” и электронные словари словенского языка» («Interactive Slovene Linguistic Atlas and on-line dictionaries of the Slovene language»), который был прочитан Й. Шкофиц (Jožica Škofic), являющейся заведующей отделом диалектологии Института словенского языка им. Франа Рамовша, была представлена создаваемая в настоящее время электронная версия атласа. Атлас будет также издан в виде монографии. Наличие как бумажной, так и электронной версии является идеальным вариантом введения лексикографического материала в научный оборот.

А. Е. Маньков выступил с докладом «Диалект села Старошведское: обзор глагольной морфологии» («The dialect of Gammalsvenskby: An outline of verb morphology»). Этот диалект является единственным живым скандинавским диалектом на территории бывшего СССР. Исторически он относится к группе шведских диалектов Эстонии. Его современное состояние не было предметом систематического изучения; последнее краткое описание грамматики было выполнено в 1905 г. В связи с этим единственным источником фактического материала являются интервью с носителями, записанные в ходе экспедиций докладчика в село. Характерной чертой лингвистической ситуации в Старошведском является отсутствие языкового единообразия. Как обычно для малых и исчезающих языков, в Старошведском выделяются две группы носителей: высококомпетентные и среднекомпетентные, при этом каждый носитель в обеих группах характеризуется некоторыми специфическими чертами как в фонетике, так и в грамматике и в лексике. В основе базового описания диалекта должен лежать тот вариант, на котором говорят наиболее компетентные («консервативные») носители; этот вариант является «точкой отсчёта» исследования. В докладе были рассмотрены словоизменение и грамматические категории глагола в консервативном варианте диалекта⁴.

В целом конференция была проведена на высоком академическом уровне, её участники получили доступ к информации о текущих проектах в области диалектологии и изучения малых языков, что, следует надеяться, будет способствовать развитию исследований в этой сфере лингвистики. Следующая конференция Международного общества диалектологии и геолингвистики, по предварительной информации, состоится в 2018 г. в Вильнюсском университете.

Александр Евгеньевич Маньков

(канд. филол. наук, ПСТГУ; mankov-pstgu@hotmail.com)

⁴ Исследование выполнено в рамках поддержанного РГНФ научного проекта № 14-04-00092 «Диалект села Старошведское: документирование и описание именной и глагольной морфологии».